

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2021/340**z dnia 17 grudnia 2020 r.****zmieniające rozporządzenia delegowane (UE) 2019/2013, (UE) 2019/2014, (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2016, (UE) 2019/2017 i (UE) 2019/2018 w odniesieniu do wymogów w zakresie etykietowania energetycznego dotyczących wyświetlaczy elektronicznych, pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, źródeł światła, urządzeń chłodniczych, zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych oraz urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 5 i art. 16,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (UE) 2017/1369 upoważnia się Komisję do przyjmowania aktów delegowanych.
- (2) Przepisy dotyczące etykietowania energetycznego wyświetlaczy elektronicznych, pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, źródeł światła, urządzeń chłodniczych, zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych oraz urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej ustanowiono rozporządzeniami delegowanymi Komisji (UE) 2019/2013 ⁽²⁾, (UE) 2019/2014 ⁽³⁾, (UE) 2019/2015 ⁽⁴⁾, (UE) 2019/2016 ⁽⁵⁾, (UE) 2019/2017 ⁽⁶⁾ oraz (UE) 2019/2018 ⁽⁷⁾ (dalej „zmieniane rozporządzenia”).
- (3) Aby zapobiec dezorientacji producentów i krajowych organów nadzoru rynku, jeśli chodzi o wartości, które należy zawrzeć w dokumentacji technicznej, wprowadzić do bazy danych o produktach oraz podać w odniesieniu do dopuszczalnych odchyleń na potrzeby weryfikacji, należy dodać definicję wartości deklarowanych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2013 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego wyświetlaczy elektronicznych i uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010 (Dz.U. L 315 z 5.12.2019, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2014 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego pralek i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1061/2010 i dyrektywę Komisji 96/60/WE (Dz.U. L 315 z 5.12.2019, s. 29).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2015 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012 (Dz.U. L 315 z 5.12.2019, s. 68).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2016 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych i uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010 (Dz.U. L 315 z 5.12.2019, s. 102).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2017 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1059/2010 (Dz.U. L 315 z 5.12.2019, s. 134).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2018 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej (Dz.U. L 315 z 5.12.2019, s. 155).

- (4) Dokumentacja techniczna powinna zawierać wystarczające informacje, które pozwolą organom nadzoru rynku sprawdzić wartości podane na etykiecie oraz w karcie informacyjnej produktu. Zgodnie z art. 12 rozporządzenia (UE) 2017/1369 wartości deklarowane w odniesieniu do danego modelu należy wprowadzić do bazy danych o produktach.
- (5) Odpowiednie parametry produktu należy mierzyć lub obliczać przy użyciu wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod. Metody te powinny uwzględniać uznane najnowocześniejsze metody pomiarów, w tym, jeśli są dostępne, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 ⁽⁸⁾.
- (6) Zawierające źródła światła produkty, z których nie można wyjąć tych źródeł światła w celu weryfikacji bez uszkodzenia jednego lub kilku z nich, powinny być badane jako źródła światła w celu oceny i weryfikacji zgodności.
- (7) W przypadku wyświetlaczy elektronicznych nie opracowano jeszcze norm zharmonizowanych, a obowiązujące normy nie obejmują wszystkich niezbędnych parametrów regulowanych, w szczególności dotyczących szerokiego zakresu dynamicznego oraz automatycznej regulacji jasności. Aby zapewnić porównywalność pomiarów i obliczeń, do czasu przyjęcia przez europejskie organy normalizacyjne norm zharmonizowanych dotyczących tych grup produktów należy stosować metody przejściowe określone w niniejszym rozporządzeniu lub inne wiarygodne, dokładne i odtwarzalne metody uwzględniające powszechnie uznane najnowocześniejsze technologie.
- (8) Szafy pionowe ze statycznym układem chłodzenia i nieprzezroczystymi drzwiami stanowią profesjonalne urządzenia chłodnicze, a ich definicje znajdują się w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2015/1094 ⁽⁹⁾, dlatego też należy wykluczyć je z zakresu rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2018.
- (9) Terminologia i metody badań określone w rozporządzeniu (UE) 2019/2018 są spójne z terminologią i metodami badań przyjętymi w normach EN 16901, EN 16902, EN 50597, EN ISO 23953-2 i EN 16838.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu zostały omówione przez forum konsultacyjne i z ekspertami państw członkowskich zgodnie z art. 14 i 17 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (11) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia delegowane (UE) 2019/2013, (UE) 2019/2014, (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2016, (UE) 2019/2017 oraz (UE) 2019/2018,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2013

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 1 ust. 2 lit. g) otrzymuje brzmienie:

„g) wyświetlaczy elektronicznych, które są częściami lub podzespołami zdefiniowanymi w art. 2 pkt 2 dyrektywy 2009/125/WE;”;

⁽⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽⁹⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/1094 z dnia 5 maja 2015 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego szaf chłodniczych lub mroźniczych (Dz.U. L 177 z 8.7.2015, s. 2).

2) w art. 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt 10 otrzymuje brzmienie:

„10) »HiNA« oznacza wysoki stopień dostępności sieciowej zgodnie z definicją w art. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 (*);

(*) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia (Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 45).”;

b) uchyla się pkt 17;

3) art. 3 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) do ogólnodostępnej części bazy danych o produktach wprowadzane były wartości parametrów zawarte w karcie informacyjnej produktu, określone w załączniku V;”;

4) w załącznikach I, II, III, IV, V, VI i IX wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2014

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2014 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 3 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) do ogólnodostępnej części bazy danych o produktach wprowadzane były wartości parametrów zawarte w karcie informacyjnej produktu, określone w załączniku V;”;

2) w załącznikach I, IV, V, VI, VIII, IX i X wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2015

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2015 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 2 pkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3) »produkt wyposażony« oznacza produkt zawierający co najmniej jedno źródło światła lub co najmniej jeden oddzielny osprzęt sterujący, bądź oba te rodzaje, w tym, między innymi, oprawy oświetleniowe, które można rozmontować w celu umożliwienia oddzielnej weryfikacji źródła lub źródeł światła znajdujących się wewnątrz oprawy, urządzenia gospodarstwa domowego zawierające źródło lub źródła światła, meble (półki, lustra, gabloty) zawierające źródło lub źródła światła;”;

2) w art. 3 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) do ogólnodostępnej części bazy danych o produktach wprowadzane były wartości parametrów zawarte w karcie informacyjnej produktu, określone w załączniku V;”;

b) ust. 1 lit. i) otrzymuje brzmienie:

„i) na zasadzie odstępstwa od art. 11 ust. 13 lit. b) rozporządzenia (UE) 2017/1369, na wniosek sprzedawców i zgodnie z art. 4 lit. e), drukowane etykiety ze zmienioną skalą produktów są dostarczane w formie naklejki o takim samym rozmiarze jak dotychczasowa naklejka.”;

c) dodaje się ust. 1a w brzmieniu:

„1a. Na zasadzie odstępstwa od art. 11 ust. 13 lit. a) rozporządzenia (UE) 2017/1369 dostawca, wprowadzając do obrotu źródło światła, dostarcza je z dotychczasową etykietą do dnia 31 sierpnia 2021 r., a z etykietą ze zmienioną skalą – od dnia 1 września 2021 r. Dostawca może zdecydować o dostarczaniu źródeł światła wprowadzonych do obrotu w okresie od dnia 1 lipca do dnia 31 sierpnia 2021 r. z etykietą ze zmienioną skalą, jeżeli żadne źródła światła należące do tego samego modelu lub modeli równoważnych nie zostały wprowadzone do obrotu przed dniem 1 lipca 2021 r. W takim przypadku sprzedawca nie oferuje tych źródeł światła w sprzedaży przed dniem 1 września 2021 r. Dostawca powiadamia zainteresowanego sprzedawcę o tym skutku jak najszybciej, m.in. w przypadku gdy włącza takie źródła światła do swoich ofert dla sprzedawców.”;

3) art. 4 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) na zasadzie odstępstwa od art. 11 ust. 13 rozporządzenia (UE) 2017/1369 dotychczasowe etykiety dotyczące źródeł światła w punktach sprzedaży zastępuje się etykietami ze zmienioną skalą w taki sposób, aby zakrywały dotychczasowe etykiety, w tym etykiety wydrukowane na opakowaniu lub przyklejone do niego, w terminie osiemnastu miesięcy od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia, a etykiety ze zmienioną skalą nie są umieszczane na produktach przed tą datą.”;

4) art. 10 akapit ostatni otrzymuje brzmienie:

„Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 września 2021 r. Art. 3 ust. 1 lit. b) stosuje się jednak od dnia 1 maja 2021 r., a art. 3 ust. 2 lit. a) stosuje się od dnia 1 marca 2022 r.”;

5) w załącznikach I, III, IV, V, VI i IX wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2016

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2016 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 2 pkt 31 otrzymuje brzmienie:

„31) »przenośne urządzenie chłodnicze« oznacza urządzenie chłodnicze, które może być używane w przypadku braku dostępu do sieci elektrycznej, które wykorzystuje energię elektryczną o bardzo niskim napięciu (< 120 V DC) lub paliwo, bądź oba te źródła, do realizacji funkcji chłodzenia, w tym urządzenie chłodnicze, które, oprócz wykorzystywania energii elektrycznej o bardzo niskim napięciu lub paliwa, bądź obu tych źródeł, może być zasilane sieciowo za pomocą konwertera AC/DC kupowanego oddzielnie. Urządzenie wprowadzane do obrotu z konwerterem AC/DC nie jest przenośnym urządzeniem chłodniczym.”;

2) art. 3 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) do ogólnodostępnej części bazy danych o produktach wprowadzane były wartości parametrów zawarte w karcie informacyjnej produktu, określone w załączniku V”;

3) art. 11 akapit ostatni otrzymuje brzmienie:

„Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r. Art. 10 stosuje się jednak od dnia 25 grudnia 2019 r., art. 3 ust. 1 lit. a), b) i c) stosuje się od dnia 1 listopada 2020 r., a obowiązek podania klasy efektywności energetycznej dla parametrów źródła światła, o których mowa w załączniku V tabela 6, stosuje się od dnia 1 marca 2022 r.”;

4) w załącznikach I, II, IV, V, VI i IX wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem IV do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 5

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2017

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2017 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 3 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) do ogólnodostępnej części bazy danych o produktach wprowadzane były wartości parametrów zawarte w karcie informacyjnej produktu, określone w załączniku V”;

2) w załącznikach I, II, IV, V, VI i IX wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem V do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 6

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2018

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2018 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 1 ust. 2 lit. j) otrzymuje brzmienie:
 - „j) szaf narożnych/zakrzywionych i karuzelowych;”;
- 2) w art. 2 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) pkt 15 otrzymuje brzmienie:

„15) »szafa narożna/zakrzywiona« oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej stosowane w celu osiągnięcia geometrycznej ciągłości między dwiema szafami podłużnymi, które są ustawione względem siebie pod kątem lub które tworzą krzywą. Szafa narożna/zakrzywiona nie posiada widocznej osi wzdłużnej ani długości, ponieważ ma jedynie kształt wypełnienia (tj. kształt klina lub podobny) i z założenia nie ma funkcjonować jako samodzielne urządzenie chłodzące. Oba brzozy szafy narożnej/zakrzywionej są ustawione do siebie pod kątem od 30° do 90°;”;
 - b) dodaje się pkt 25 w brzmieniu:

„25) »szafa karuzelowa« oznacza szafę stosowaną w supermarketach, o kształcie zaokrąglonym/okrągłym, która może być zainstalowana jako samodzielne urządzenie lub jako element łączący dwie liniowe szafy stosowane w supermarketach. Szafy karuzelowe mogą być również wyposażone w układ obrotowy, który pozwala wyeksponować środki spożywcze ze wszystkich stron;”;
 - c) dodaje się pkt 26 w brzmieniu:

„26) »szafa stosowana w supermarketach« oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przeznaczone do sprzedaży i ekspozycji środków spożywczych i innych artykułów w zastosowaniach obecnych w handlu detalicznym, np. w supermarketach. Chłodziarki napojów, chłodnicze automaty sprzedające, witryny do lodów gałkowych i zamrażarki do lodów nie są uznawane za szafy stosowane w supermarketach.”;
- 3) art. 3 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) do ogólnodostępnej części bazy danych o produktach wprowadzane były wartości parametrów zawarte w karcie informacyjnej produktu, określone w załączniku V;”;
- 4) art. 9 akapit ostatni otrzymuje brzmienie:

„Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r., z wyjątkiem obowiązku zapewnienia klasy efektywności energetycznej dla parametrów źródła światła, o których mowa w załączniku V, tabela 10, część 5, który to obowiązek stosuje się od dnia 1 marca 2022 r.”;
- 5) w załącznikach I, III, IV, V, VI i IX wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem VI do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 7

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Art. 1 ust. 4, art. 2 ust. 2, art. 4 ust. 4, art. 5 ust. 2 i art. 6 ust. 5 stosuje się od dnia 1 maja 2021 r. Art. 3 ust. 2 lit. a) stosuje się od dnia 1 maja 2021 r. Art. 3 ust. 2 lit. c) stosuje się od dnia 1 lipca 2021 r. Art. 3 ust. 1, art. 3 ust. 2 lit. b), art. 3 ust. 3 i 5 stosuje się od dnia 1 września 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 grudnia 2020 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

ZAŁĄCZNIK I

W załącznikach I, II, III, IV, V, VI i IX do rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2013 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I dodaje się pkt 29 i 30 w brzmieniu:

„29) »wartości deklarowane« oznaczają wartości podane przez dostawcę dla parametrów technicznych określonych, obliczonych lub zmierzonych zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. d) i załącznikiem VI do niniejszego rozporządzenia na potrzeby weryfikacji zgodności przeprowadzanej przez organy państwa członkowskiego;

30) »gwarancja« oznacza każde zobowiązanie sprzedawcy detalicznego lub dostawcy wobec konsumenta do:

a) zwrotu zapłaconej ceny; lub

b) wymiany, naprawy wyświetlaczy elektronicznych lub zajęcia się nimi w inny sposób, jeśli nie są one zgodne ze specyfikacjami określonymi w oświadczeniu gwarancyjnym lub w stosownej reklamie.”;

2) na końcu pkt B w załączniku II dodaje się akapit w brzmieniu:

„Do obliczania wskaźnika efektywności energetycznej stosuje się deklarowane wartości mocy w trybie włączenia ($P_{measured}$) i powierzchnię oglądania (A), wymienione w tabeli 5 w załączniku VI.”;

3) na końcu ppkt 10 w załączniku III część 2 lit. f) dodaje się akapit w brzmieniu:

„Jeżeli wyświetlacz elektroniczny nie obsługuje HDR, piktogram HDR i litery klas efektywności energetycznej nie są wyświetlane. Piktogram ekranu, zawierający informacje o rozmiarze i rozdzielczości ekranu, powinien być wyśrodkowany w pionie w części poniżej informacji o zużyciu energii.”;

4) w załączniku IV wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się akapit drugi w brzmieniu:

„Wobec braku istniejących odpowiednich norm i do czasu publikacji odniesień do odpowiednich norm zharmonizowanych w Dzienniku Urzędowym należy stosować przejściowe metody testowania określone w załączniku IIIa do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021 ustanawiającego wymogi dotyczące ekoprojektu dla wyświetlaczy elektronicznych lub inne wiarygodne, dokładne i odtwarzalne metody uwzględniające powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie.”;

b) na końcu załącznika dodaje się tekst w brzmieniu:

„Pomiary standardowego zakresu dynamicznego, szerokiego zakresu dynamicznego, luminancji ekranu w przypadku automatycznej regulacji jasności, współczynnika maksymalnej luminancji bieli i inne pomiary luminancji należy przeprowadzać zgodnie z tabelą 3a w załączniku III do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021.”;

5) w załączniku V tabela 4 otrzymuje brzmienie:

	„Parametr	Parametr, wartość i stopień dokładności	Jednostka	Uwagi
1.	Nazwa dostawcy lub znak towarowy ⁽²⁾ ⁽³⁾		TEKST	
	Adres dostawcy ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾			Informacje zgodne z danymi rejestracyjnymi dostawcy w bazie danych o produktach.
2.	Identyfikator modelu ⁽²⁾		TEKST	
3.	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)	[A/B/C/D/E/F/G]		
4.	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)		X,X W	W zaokrągleniu do jednego miejsca po przecinku dla wartości mocy nieprzekraczających 100 W i w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej dla wartości mocy równej lub powyżej 100 W.

5.	Klasa efektywności energetycznej (HDR)	[A/B/C/D/E/F/G] lub nd.				Jeżeli baza danych o produktach automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie wprowadza tych danych. Wartość określona jako „nd.” („nie dotyczy”), w przypadku gdy tryb HDR nie jest realizowany.
6.	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR), w przypadku gdy jest realizowany.	X,X			W	W zaokrągleniu do jednego miejsca po przecinku dla wartości mocy nieprzekraczających 100 W i w zaokrągleniu do liczby całkowitej dla wartości mocy powyżej 100 W (wartość określona jako 0 (zero), jeżeli „nie dotyczy”).
7.	Pobór mocy w trybie wyłączenia, w stosownych przypadkach.	X,X			W	
8.	Pobór mocy w trybie czuwania, w stosownych przypadkach.	X,X			W	
9.	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci, w stosownych przypadkach.	X,X			W	
10.	Kategoria wyświetlacza elektronicznego	[telewizor/monitor/ wyświetlacz do przekazu treści/inny]				Wybrać jeden.
11.	Format obrazu	X	:	Y	Liczba całkowita	Np. 16:9,21:9 itd.
12.	Rozdzielczość ekranu	X	×	Y	piksele	Liczba pikseli w poziomie i w pionie.
13.	Przekątna ekranu	X,X			cm	W zaokrągleniu do jednego miejsca po przecinku.
14.	Przekątna ekranu	X			cale	Opcjonalnie w calach w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej.
15.	Widoczna powierzchnia ekranu	X,X			dm ²	W zaokrągleniu do jednego miejsca po przecinku.
16.	Zastosowana technologia panelu	TEKST				Np. LCD/LEDLCD/QLED LCD/OLED/MicroLED/QDLED/SED/FED/EPD itd.
17.	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)	[TAK/NIE]				Należy aktywować jako ustawienie domyślne (jeżeli TAK).
18.	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy	[TAK/NIE]				
19.	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu	[TAK/NIE]				Należy aktywować jako ustawienie domyślne (jeżeli TAK).
20.	Częstotliwość odświeżania obrazu (domyślna)	X			Hz	

21.	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu) ⁽²⁾ ⁽³⁾		X	lata	Jak wskazano w pkt 1 część E załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021 ⁽¹⁾
22.	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu) ⁽²⁾ ⁽³⁾		X	lata	Jak wskazano w pkt 1 część E załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021
23.	Minimalne gwarantowane serwisowanie produktu ⁽²⁾ ⁽³⁾		X	lata	Jak wskazano w pkt 1 część E załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021
	Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę ⁽²⁾ ⁽³⁾		X	lata	
24.	Typ zasilacza:	Wewnętrzny/zewnętrzny/ znormalizowany zewnętrzny			Wybrać jeden.
25.	Zasilacz zewnętrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem)				
	i			TEKST	Opis
	ii	Napięcie wejściowe	X	V	
	iii	Napięcie wyjściowe	X,X	V	
26.	Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (lub odpowiedni zasilacz, jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)				
	i	Wykaz lub tytuły obsługiwanych norm		TEKST	
	ii	Wymagane napięcie wyjściowe	X,X	V	
	iii	Wymagane natężenie prądu (minimalne)	X,X	A	
	iv	Wymagana częstotliwość prądu	XX	Hz	

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2021 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla wyświetlaczy elektronicznych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 i uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 642/2009 (zob. s. 241 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽²⁾ Tego elementu nie uznaje się za istotny na potrzeby art. 2 pkt 6 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

⁽³⁾ Zmian tego elementu nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

⁽⁴⁾ Dostawca nie wprowadza tych danych dla każdego modelu, jeżeli są one automatycznie dostarczane przez bazę danych.”

6) w załączniku VI wprowadza się następujące zmiany:

a) ppkt 1–5 otrzymują brzmienie:

- „1) ogólny opis modelu umożliwiający jego jednoznaczną i łatwą identyfikację;
- 2) odniesienia do zastosowanych norm zharmonizowanych lub innych użytych norm pomiarowych;
- 3) szczególne środki ostrożności, które należy zastosować podczas montażu, instalacji, konserwacji lub testowania modelu;
- 4) wartości parametrów technicznych określone w tabeli 5; wartości te uznaje się za wartości deklarowane na potrzeby procedury weryfikacji określonej w załączniku IX;
- 5) szczegóły i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem IV;
- 6) warunki testowania, jeżeli nie zostały wystarczająco opisane w pkt 2;
- 7) równoważne modele, jeżeli istnieją, w tym identyfikatory modeli.

Elementy te stanowią również poszczególne obowiązkowe części dokumentacji technicznej, które dostawca wprowadza do bazy danych, na podstawie art. 12 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.”;

b) tabela 5 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 5

Parametry techniczne modelu i wartości deklarowane

	Parametr	Parametr, wartość i stopień dokładności			Jednostka	Wartość deklarowana
Informacje ogólne						
1	Nazwa dostawcy lub znak towarowy	TEKST				
2	Identyfikator modelu	TEKST				
3	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)	[A/B/C/D/E/F/G]			A – G	
4	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)	XXX,X			W	
5	Klasa efektywności energetycznej dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR), jeżeli jest realizowany	[A/B/C/D/E/F/G] lub nd.			A – G	
6	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR)	XXX,X			W	
7	Pobór mocy w trybie wyłączenia	X,X			W	
8	Pobór mocy w trybie czuwania	X,X			W	
9	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci	X,X			W	
10	Kategoria wyświetlacza elektronicznego	[telewizor/monitor/ wyświetlacz do przekazu treści/inny]			TEKST	
11	Format obrazu	XX	:	XX		
12	Rozdzielczość ekranu (piksele)	X	×	X		
13	Przekątna ekranu	XXX,X			cm	
14	Przekątna ekranu	XX			cale	
15	Widoczna powierzchnia ekranu	XXX,X			dm ²	

16	Zastosowana technologia panelu	TEKST		
17	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)	[TAK/NIE]		
18	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy	[TAK/NIE]		
19	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu	[TAK/NIE]		
20	Częstotliwość odświeżania obrazu (zwykła konfiguracja)	XXX	Hz	
21	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu zgodnie z częścią E pkt 1 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021):	XX	lata	
22	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu zgodnie z częścią E pkt 1 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021):	XX	lata	
23	Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu zgodnie z częścią E pkt 1 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021):	XX	lata	
	Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę	XX	lata	

Dla trybu włączenia:

24	maksymalna luminancja bieli przy najjaśniejszej konfiguracji w trybie włączenia	XXXX	cd/m ²	
25	maksymalna luminancja bieli przy zwykłej konfiguracji	XXXX	cd/m ²	
26	Współczynnik maksymalnej luminancji bieli (obliczony jako wartość »maksymalnej luminancji bieli przy zwykłej konfiguracji« podzielona przez wartość »maksymalnej luminancji bieli przy najjaśniejszej konfiguracji w trybie włączenia« pomnożoną przez 100)	XX,X	%	

W przypadku automatycznego wyłączenia zasilania

27	Czas w trybie włączenia, zanim wyświetlacz elektroniczny przełączy się automatycznie w tryb czuwania, w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące poboru mocy w trybie czuwania lub wyłączenia.	XX:XX	mm:ss	
----	--	-------	-------	--

28	W przypadku telewizorów: czas po ostatniej interakcji z użytkownikiem, zanim telewizor przełączy się automatycznie w tryb czuwania, w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii w trybie czuwania lub wyłączenia;	XX:XX	mm:ss	
29	W przypadku telewizorów wyposażonych w czujnik obecności w pomieszczeniu: czas, w przypadku gdy nie wykryto obecności, zanim telewizor przełączy się automatycznie w tryb czuwania, w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące poboru mocy w trybie czuwania lub wyłączenia;	XX:XX	mm:ss	
30	W przypadku wyświetlaczy elektronicznych innych niż telewizory i wyświetlacze telewizyjne: czas, w przypadku gdy nie wykryto sygnału wejściowego, zanim wyświetlacz elektroniczny przełączy się automatycznie w tryb czuwania, w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii w trybie czuwania lub wyłączenia;	XX:XX	mm:ss	

Dla ABC

Jeżeli funkcja jest dostępna i uruchamiana domyślnie

31	Procent zmniejszenia poboru mocy z powodu działania ABC przy świetle otoczenia o natężeniu od 100 do 12 luksów.	XX,X	%	
32	Pobór mocy w trybie włączenia w świetle otoczenia o natężeniu 100 luksów przy czujniku ABC	XXX,X	W	
33	Pobór mocy w trybie włączenia w świetle otoczenia o natężeniu 12 luksów przy czujniku ABC	XXX,X	W	
34	Luminancja ekranu w świetle otoczenia o natężeniu 100 luksów przy czujniku ABC (*)	XXX	cd/m ²	
35	Luminancja ekranu w świetle otoczenia o natężeniu 60 luksów przy czujniku ABC (*)	XXX	cd/m ²	
36	Luminancja ekranu w świetle otoczenia o natężeniu 35 luksów przy czujniku ABC (*)	XXX	cd/m ²	
37	Luminancja ekranu w świetle otoczenia o natężeniu 12 luksów przy czujniku ABC (*)	XXX	cd/m ²	

W odniesieniu do zasilacza

38	Typ zasilacza:	Wewnętrzny/zewnętrzny		
39	Odniesienia do normy (jeżeli dotyczy)		TEKST	
40	Napięcie wejściowe	XXX,X	V	

41	Napięcie wyjściowe	XXX,X	V	
42	Prąd wejściowy (max)	XXX,X	A	
43	Prąd wyjściowy (min)	XXX,X	A	

(*) Wartości parametrów ABC związanych z luminancją są orientacyjne, a weryfikacja jest sprzeczna z obowiązującymi wymogami związanymi z ABC."

- c) pkt 6 otrzymuje oznaczenie „pkt 9”;
- d) pkt 7 otrzymuje oznaczenie „pkt 10”;
- e) pkt 8 otrzymuje oznaczenie „pkt 11”;
- 7) w załączniku IX wprowadza się następujące zmiany:
 - a) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do prowadzonej przez organy państwa członkowskiego weryfikacji wartości deklarowanych i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne odchylenia do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu zapewnienia zgodności lub przekazania informacji o lepszej efektywności w jakikolwiek sposób. Wartości i klasy widniejące na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości zadeklarowane w dokumentacji technicznej.”;

- b) w akapicie trzecim wyrażenie „do celów weryfikacji” zastępuje się wyrażeniem „w ramach weryfikacji”;
- c) pkt 7 otrzymuje brzmienie:

„7) Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3, 6 lub akapitem drugim niniejszego załącznika organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.”;

- d) tabela 6 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 6

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Pobór mocy w trybie włączenia ($P_{measured}$, w watach)	Wartość ustalona (**) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 7 %.
Pobór mocy w trybie wyłączenia, czuwania i czuwania przy podłączeniu do sieci w watach, stosownie do przypadku	Wartość ustalona (**) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 W, jeżeli wartość deklarowana wynosi nie więcej niż 1,00 W, lub o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana wynosi więcej niż 1,00 W.
Widoczna powierzchnia ekranu	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż o 1 % lub 0,1 dm ² , w zależności od tego, która z tych wartości jest mniejsza.
Widoczna przekątna ekranu w centymetrach	Wartość ustalona (*) nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 1 cm.
Rozdzielczość ekranu wyrażona pikselach w poziomie i pionie	Wartość ustalona (*) nie może odbiegać od wartości deklarowanej.
Maksymalna luminancja bieli	Wartość ustalona (**) nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 8 %.
Czas w trybie włączenia, zanim wyświetlacz elektroniczny przełączy się automatycznie w tryb czuwania, w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące poboru mocy w trybie czuwania lub wyłączenia	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 sekund.

W przypadku telewizorów: czas po ostatniej interakcji z użytkownikiem, zanim telewizor przełączy się automatycznie w tryb czuwania, w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii w trybie czuwania lub wyłączenia	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 sekund.
W przypadku telewizorów wyposażonych w czujnik obecności w pomieszczeniu: czas, w przypadku gdy nie wykryto obecności, zanim telewizor przełączy się automatycznie w tryb czuwania, w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące poboru mocy w trybie czuwania lub wyłączenia;	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 sekund.
W przypadku wyświetlaczy elektronicznych innych niż telewizory i referencyjne monitory telewizyjne: czas, w przypadku gdy nie wykryto sygnału wejściowego, zanim wyświetlacz elektroniczny przełączy się automatycznie w tryb czuwania, w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii w trybie czuwania lub wyłączenia	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 sekund.
(*) W przypadku gdy wartość ustalona dla jednego egzemplarza nie jest zgodna, uznaje się, że dany model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia. (**) W przypadku trzech dodatkowych egzemplarzy badanych zgodnie z pkt 4, wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości wyznaczonych dla tych trzech dodatkowych urządzeń."	

ZAŁĄCZNIK II

W załącznikach I, IV, V, VI, VIII, IX i X do rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2014 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I dodaje się punkt 33 w brzmieniu:

„33) »wartości deklarowane« oznaczają wartości podane przez dostawcę dla parametrów technicznych określonych, obliczonych lub zmierzonych zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. d) i załącznikiem VI do niniejszego rozporządzenia na potrzeby weryfikacji zgodności przeprowadzanej przez organy państwa członkowskiego.”;

2) w załączniku IV wprowadza się następujące zmiany:

a) Po pierwszym akapicie dodaje się, co następuje:

„W przypadku gdy dany parametr deklaruje się na podstawie art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z tabelą 7 w załączniku VI dla pralek dla gospodarstw domowych lub zgodnie z tabelą 8 w załączniku VI dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, dostawca wykorzystuje wartość deklarowaną do celów obliczeń w niniejszym załączniku.”;

b) pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. POJEMNOŚĆ ZNAMIONOWA PRALKO-SUSZAREK DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH

Pojemność znamionowa pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oznacza pojemność znamionową cyklu prania i suszenia.

Jeżeli pralko-suszarka dla gospodarstw domowych wykonuje cykle ciągłe, pojemność znamionowa cyklu prania i suszenia jest pojemnością znamionową dla tego cyklu.

Jeżeli pralko-suszarka dla gospodarstw domowych nie wykonuje cykli ciągłych, pojemność znamionowa cyklu prania i suszenia jest niższą z wartości pojemności znamionowej prania programu »eco 40–60« i pojemności znamionowej suszenia cyklu suszenia, w którym osiąga się status »suche do szafy”;

c) pkt 3 i 4 otrzymują brzmienie:

„3. WSPÓŁCZYNNIK EFEKTYWNOŚCI PRANIA

Współczynnik efektywności prania dla pralek dla gospodarstw domowych i cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (I_w) oraz współczynnik efektywności prania dla pełnego cyklu pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (J_w) oblicza się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, a następnie zaokrągła się do trzech miejsc po przecinku.

Dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg wskaźnik I_w podany w karcie informacyjnej produktu powinien być najniższą wartością spośród współczynników efektywności prania przy pojemności znamionowej prania, przy połowie pojemności znamionowej prania i przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania.

Dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg współczynnik I_w podany w karcie informacyjnej produktu powinien być współczynnikiem efektywności prania dla pojemności znamionowej prania.

Dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg wskaźnik J_w podany w karcie informacyjnej produktu powinien być niższą wartością między współczynnikiem efektywności prania przy pojemności znamionowej a tym współczynnikiem przy połowie pojemności znamionowej.

Dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg współczynnik J_w podany w karcie informacyjnej produktu powinien być współczynnikiem efektywności prania przy pojemności znamionowej.

4. EFEKTYWNOŚĆ PŁUKANIA

Efektywność płukania dla pralek dla gospodarstw domowych i dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (I_R) oraz efektywność płukania dla pełnego cyklu pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (J_R) oblicza się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innej wiarygodnej, dokładnej i odtwarzalnej metody opartej na wykrywaniu markera liniowego benzenosulfonianu alkilowego i zaokrągła się do jednego miejsca po przecinku.

Dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg współczynnik I_R podany w karcie informacyjnej produktu powinien być najwyższą wartością spośród wartości efektywności płukania przy pojemności znamionowej prania, przy połowie pojemności znamionowej prania i przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania.

Dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg w karcie informacyjnej produktu nie należy podawać wartości I_R .

Dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg współczynnik J_R podany w karcie informacyjnej produktu powinien być wyższą wartością między efektywnością płukania przy pojemności znamionowej a efektywnością przy połowie pojemności znamionowej.

Dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg w karcie informacyjnej produktu nie należy podawać wartości J_R ;

- d) pkt 6 ppkt 2 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„W przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 3 kg ważone zużycie wody w cyklu prania i suszenia to zużycie wody przy pojemności znamionowej, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej.”;

- e) pkt 7 otrzymuje brzmienie:

„7. WILGOTNOŚĆ RESZTKOWA

„Ważoną wilgotność resztkową po praniu (D) dla pralki dla gospodarstw domowych i dla cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych oblicza się w procentach w następujący sposób i zaokrągla do jednego miejsca po przecinku:

$$D = \left[A \times D_{full} + B \times D_{\frac{1}{2}} + C \times D_{\frac{1}{4}} \right]$$

gdzie:

D_{full} to wilgotność resztkowa dla programu »eco 40–60« przy pojemności znamionowej prania, wyrażona w procentach i zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku;

$D_{1/2}$ to wilgotność resztkowa dla programu »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej prania, wyrażona w procentach i zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku;

$D_{1/4}$ to wilgotność resztkowa dla programu »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania, wyrażona w procentach i zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku;

A, B i C to współczynniki ważenia opisane w pkt 2.1 lit. c).”;

- f) pkt 9 otrzymuje brzmienie:

„9. TRYBY NISKIEGO POBORU MOCY

W stosownych przypadkach dokonuje się pomiaru poboru mocy w trybie wyłączenia (P_o), trybie czuwania (P_{sm}) oraz przy opóźnionym starcie (P_{ds}), którą wyraża się w W i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku.

W trakcie pomiarów poboru mocy w trybach niskiego poboru mocy sprawdza się i rejestruje następujące kwestie:

- wyświetlanie informacji lub jego brak,
- aktywacja połączenia z siecią lub jej brak.

Jeżeli pralka dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarka dla gospodarstw domowych zapewniają funkcję ochrony przed zagnieceniami, działanie to powinno zostać przerwane poprzez otwarcie pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych lub poprzez jakąkolwiek inną interwencję 15 minut przed pomiarem zużycia energii.”;

- g) na końcu dodaje się pkt 11 w brzmieniu:

„11. SZYBKOŚĆ WIROWANIA

Szybkość wirowania pralek dla gospodarstw domowych i cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych należy mierzyć lub obliczać, stosując wariant wirowania o największej prędkości dla programu »eco 40–60« przy użyciu norm zharmonizowanych, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, a następnie zaokrągla się do najbliższej liczby całkowitej.”;

3) w załączniku V wprowadza się następujące zmiany:

a) tabela 5 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 5

Zawartość, struktura i format karty informacyjnej produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy ^(a) ^(c)					
Adres dostawcy ^(a) ^(c) :					
Identyfikator modelu ^(a) :					
Ogólne parametry produktu:					
Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa ^(b) (kg)	x,x		Wymiary w cm ^(a) ^(c)	Wysokość	x
				Szerokość	x
				Głębokość	x
Wskaźnik efektywności energetycznej ^(b) (EEI _w)	x,x		Klasa efektywności energetycznej ^(b)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)	
Współczynnik efektywności prania ^(b)	x,xxx		Efektywność płukania (g/kg) ^(b)	x,x	
Zużycie energii w kWh na cykl w oparciu o program »eco 40–60« przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	x,xxx		Zużycie wody w litrach na cykl w oparciu o program »eco 40–60« przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	x	
Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin ^(b) (°C)	Pojemność znamionowa	x	Ważona wilgotność resztkowa ^(b) (%)	x,x	
	Połowa	x			
	Jedna czwarta	x			
Szybkość wirowania ^(b) (rpm)	Pojemność znamionowa	x	Klasa efektywności wirowania ^(b)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)	
	Połowa	x			
	Jedna czwarta	x			
Czas trwania programu ^(b) (g:min)	Pojemność znamionowa	x:xx	Rodzaj	[do zabudowy/wolnostojąca]	
	Połowa	x:xx			
	Jedna czwarta	x:xx			
Poziom emisji hałasu akustycznego w fazie wirowania ^(b) (dB(A) re 1 pW)	x		Klasa emisji hałasu akustycznego ^(b) (faza wirowania)	[A/B/C/D] ^(d)	

Tryb wyłączenia (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	Tryb czuwania (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx
Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę ^(a) ^(c):

Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania [TAK/NIE]

Informacje dodatkowe ^(a) ^(c):

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023 ⁽¹⁾:

^(a) Tego elementu nie uznaje się za istotny na potrzeby art. 2 pkt 6 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(b) Dla programu »eco 40–60«.

^(c) Zmian tego elementu nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(d) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie generuje ostateczną zawartość tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2023 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące eko-projektu dla pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniającej rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 oraz uchylającej rozporządzenie Komisji (UE) nr 1015/2010 (zob. s. 285 niniejszego Dziennika Urzędowego).”;

b) tabela 6 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 6

Zawartość, struktura i format karty informacyjnej produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy ^(a) ^(d):

Adres dostawcy ^(a) ^(d):

Identyfikator modelu ^(a):

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa (kg)	Pojemność znamionowa ^(c)	x,x	Wymiary w cm ^(a) ^(d)	Wysokość	x
	Pojemność znamionowa prania ^(b)	x,x		Szerokość	x
				Głębokość	x
Wskaźnik efektywności energetycznej	EEI _w ^(b)	x,x	Klasa efektywności energetycznej	EEI _w ^(b)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)
	EEI _{wd} ^(c)	x,x		EEI _{wd} ^(c)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)

Współczynnik efektywności prania	I_w ^(b)	x,xxx	Efektywność płukania (g/kg tkanin suchych)	I_R ^(b)	x,x
	J_w ^(c)	x,xxx		J_R ^(c)	x,x
Zużycie energii w kWh na cykl, dla cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, przy użyciu programu „eco 40-60” przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.		x,xxx	Zużycie energii w kWh na cykl, dla cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych przy połączeniu pełnego i połowicznego załadowania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.		x,xxx
Zużycie wody w litrach na cykl dla programu „eco 40-60” przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.		x	Zużycie wody w litrach na cykl dla pełnego cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych przy połączeniu pełnego i połowicznego załadowania. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.		x
Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin (°C) dla cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, przy użyciu programu »eco 40-60«	Pojemność znamionowa prania	x	Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin (°C) dla cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, przy użyciu cyklu prania i suszenia.	Pojemność znamionowa	x
	Połowa	x			
	Jedna czwarta	x		Połowa	x
Szybkość wirowania (obr./min.) ^(b)	Pojemność znamionowa prania	x	Ważona wilgotność resztkowa (%) ^(b)	x,x	
	Połowa	x			
	Jedna czwarta	x			
Czas trwania programu „eco 40-60”(g:min)	Pojemność znamionowa prania	x:xx	Klasa efektywności wirowania ^(b)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
	Połowa	x:xx			
	Jedna czwarta	x:xx			
Poziom emisji hałasu akustycznego, który powstaje podczas fazy wirowania w przypadku programu „eco 40-60” przy pojemności znamionowej prania (dB (A) re 1 pW)		x	Czas trwania cyklu prania i suszenia (g:min)	Pojemność znamionowa	x:xx
				Połowa	x:xx

Rodzaj	[do zabudowy/ wolnostojąca]	Klasa emisji hałasu akustycznego dla fazy wirowania w przypadku programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania	[A/B/C/D] ^(e)
Tryb wyłączenia (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	Tryb czuwania (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx
Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę ^(a) ^(d):

Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania	[TAK/NIE]
---	------------------

Informacje dodatkowe ^(a) ^(d):

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia (UE) 2019/2023:

^(a) Tego elementu nie uznaje się za istotny na potrzeby art. 2 pkt 6 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(b) Dla programu »eco 40–60«.

^(c) Dla cyklu prania i suszenia.

^(d) Zmian tego elementu nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(e) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie tworzy ostateczną treść tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.”

4) w załączniku VI wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W przypadku pralek dla gospodarstw domowych dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), musi zawierać następujące elementy:

- a) ogólny opis modelu umożliwiający jego jednoznaczną i łatwą identyfikację;
- b) odniesienia do zastosowanych norm zharmonizowanych lub innych użytych norm pomiarowych;
- c) szczególne środki ostrożności, które należy zastosować podczas montażu, instalacji, konserwacji lub testowania modelu;
- d) wartości parametrów technicznych określone w tabeli 7; wartości te uznaje się za wartości deklarowane na potrzeby procedury weryfikacji określonej w załączniku IX;
- e) szczegóły i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem IV;
- f) warunki testowania, jeżeli nie zostały wystarczająco opisane w lit. b);
- g) równoważne modele, jeżeli istnieją, w tym identyfikatory modeli.

Elementy te stanowią również poszczególne obowiązkowe części dokumentacji technicznej, które dostawca wprowadza do bazy danych, na podstawie art. 12 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

Tabela 7

Parametry techniczne modelu i ich wartości deklarowane dla pralek dla gospodarstw domowych

PARAMETR	WARTOŚĆ DEKLAROWANA	JEDNOSTKA
Pojemność znamionowa dla programu „eco 40–60”, w odstępach co 0,5 kg (c)	X,X	kg
Zużycie energii w programie »eco 40–60« przy pojemności znamionowej ($E_{w,full}$)	X,XXX	kWh/cykl
Zużycie energii w programie »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej ($E_{w,1/2}$)	X,XXX	kWh/cykl
Zużycie energii w programie »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej ($E_{w,1/4}$)	X,XXX	kWh/cykl
Ważone zużycie energii w programie »eco 40–60« (E_w)	X,XXX	kWh/cykl
Standardowe zużycie energii w programie »eco 40–60« (SCE_w)	X,XXX	kWh/cykl
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEl_w)	X,X	–
Zużycie wody w programie »eco 40–60« przy pojemności znamionowej ($W_{w,full}$)	X,X	l/cykl
Zużycie wody w programie »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej ($W_{w,1/2}$)	X,X	l/cykl
Zużycie wody w programie »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej ($W_{w,1/4}$)	X,X	l/cykl
Ważone zużycie wody (W_w)	X	l/cykl
Współczynnik efektywności prania w programie »eco 40–60« przy pojemności znamionowej (I_w)	X,XXX	–
Współczynnik efektywności prania w programie »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej (I_w)	X,XXX	–
Współczynnik efektywności prania w programie »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej (I_w)	X,XXX	–
Efektywność płukania w programie »eco 40–60« przy pojemności znamionowej (I_R)	X,X	g/kg
Efektywność płukania w programie »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej (I_R)	X,X	g/kg
Efektywność płukania w programie »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej (I_R)	X,X	g/kg
Czas trwania programu »eco 40–60« przy pojemności znamionowej (t_w)	X:XX	g:min
Czas trwania programu »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej (t_w)	X:XX	g:min
Czas trwania programu »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej (t_w)	X:XX	g:min
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej (T)	X	°C
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej (T)	X	°C

Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej (T)	X	°C
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej (S)	X	obr./min.
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej (S)	X	obr./min.
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej (S)	X	obr./min.
Ważona wilgotność resztkowa (D)	X,X	%
Poziom emisji hałasu akustycznego podczas programu „eco 40–60” (faza wirowania)	X	dB(A) re 1 pW
Pobór mocy w »trybie wyłączenia« (P_o) (w stosownych przypadkach)	X,XX	W
Pobór mocy w »trybie czuwania« (P_{sm}) (w stosownych przypadkach)	X,XX	W
Czy w ramach „trybu czuwania” wyświetlane są informacje?	Tak/Nie	–
Pobór mocy w „trybie czuwania” (P_{sm}) w stanie zapewniającym tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (w stosownych przypadkach)	X,XX	W
Pobór mocy w trybie »opóźnionego startu« (P_{ds}) (w stosownych przypadkach)	X,XX	W”

b) pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), musi zawierać następujące elementy:

- a) ogólny opis modelu umożliwiający jego jednoznaczną i łatwą identyfikację;
- b) odniesienia do zastosowanych norm zharmonizowanych lub innych użytych norm pomiarowych;
- c) szczególne środki ostrożności, które należy zastosować podczas montażu, instalacji, konserwacji lub testowania modelu;
- d) wartości parametrów technicznych określone w tabeli 8; wartości te uznaje się za wartości deklarowane na potrzeby procedury weryfikacji określonej w załączniku IX;
- e) szczegóły i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem IV;
- f) warunki testowania, jeżeli nie zostały wystarczająco opisane w lit. b);
- g) równoważne modele, jeżeli istnieją, w tym identyfikatory modeli.

Elementy te stanowią również poszczególne obowiązkowe części dokumentacji technicznej, które dostawca wprowadza do bazy danych, na podstawie art. 12,5 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

Tabela 8

Parametry techniczne modelu i ich wartości deklarowane dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych

PARAMETR	WARTOŚĆ DEKLAROWANA	JEDNOSTKA
Pojemność znamionowa dla cyklu prania, w odstępach co 0,5 kg (c)	X,X	kg
Pojemność znamionowa dla cyklu prania i suszenia, w odstępach co 0,5 kg (d)	X,X	kg
Zużycie energii w programie »eco 40–60« przy pojemności znamionowej prania ($E_{w,full}$)	X,XXX	kWh/cykl
Zużycie energii w programie »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej prania ($E_{w,1/2}$)	X,XXX	kWh/cykl

Zużycie energii w programie »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania ($E_{w,1/4}$)	X,XXX	kWh/cykl
Ważone zużycie energii w programie »eco 40–60« (E_w)	X,XXX	kWh/cykl
Standardowe zużycie energii w programie »eco 40–60« (SCE_w)	X,XXX	kWh/cykl
Wskaźnik efektywności energetycznej dla cyklu prania (EEI_w)	X,X	–
Zużycie energii w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej ($E_{WD,full}$)	X,XXX	kWh/cykl
Zużycie energii w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej ($E_{WD,1/2}$)	X,XXX	kWh/cykl
Ważone zużycie energii w cyklu prania i suszenia (E_{WD})	X,XXX	kWh/cykl
Standardowe zużycie energii w cyklu prania i suszenia (SCE_{WD})	X,XXX	kWh/cykl
Wskaźnik efektywności energetycznej dla cyklu prania i suszenia (EEI_{WD})	X,X	–
Zużycie wody w programie »eco 40–60« przy pojemności znamionowej prania ($W_{w,full}$)	X,X	l/cykl
Zużycie wody w programie »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej prania ($W_{w,1/2}$)	X,X	l/cykl
Zużycie wody w programie »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania ($W_{w,1/4}$)	X,X	l/cykl
Ważone zużycie wody w cyklu prania (W_w)	X	l/cykl
Ważone zużycie wody w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej ($W_{WD,full}$)	X,X	l/cykl
Ważone zużycie wody w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej ($W_{WD,1/2}$)	X,X	l/cykl
Ważone zużycie wody w cyklu prania i suszenia (W_{WD})	X	l/cykl
Współczynnik efektywności prania w programie »eco 40–60« przy pojemności znamionowej prania (I_w)	X,XXX	–
Współczynnik efektywności prania w programie »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej prania (I_w)	X,XXX	–
Współczynnik efektywności prania w programie »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (I_w)	X,XXX	–
Współczynnik efektywności prania w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej (J_w)	X,XXX	–
Współczynnik efektywności prania w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej (J_w)	X,XXX	–
Efektywność płukania w programie »eco 40–60« przy pojemności znamionowej prania (I_R)	X,X	g/kg
Efektywność płukania w programie »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej prania (I_R)	X,X	g/kg
Efektywność płukania w programie »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (I_R)	X,X	g/kg
Efektywność płukania w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej (J_R)	X,X	g/kg

Efektywność płukania w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej (J_R)	X,X	g/kg
Czas trwania programu »eco 40–60« przy pojemności znamionowej prania (t_w)	X:XX	g:min
Czas trwania programu »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej prania (t_w)	X:XX	g:min
Czas trwania programu »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (t_w)	X:XX	g:min
Czas trwania cyklu w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej (t_{WD})	X:XX	g:min
Czas trwania cyklu w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej (t_{WD})	X:XX	g:min
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu »eco 40–60« przy pojemności znamionowej prania (T)	X	°C
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu »eco 40–60« przy połowie pojemności znamionowej prania (T)	X	°C
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu »eco 40–60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (T)	X	°C
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu w cyklu prania podczas cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej (T)	X	°C
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu w cyklu prania podczas cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej (T)	X	°C
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu »eco 40-60« przy pojemności znamionowej prania (S)	X	obr./min.
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu »eco 40-60« przy połowie pojemności znamionowej prania (S)	X	obr./min.
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu »eco 40-60« przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (S)	X	obr./min.
Ważona wilgotność resztkowa po praniu (D)	X,X	%
Wilgotność końcowa po suszeniu	X,X	%
Poziom emisji hałasu akustycznego podczas programu »eco 40–60« (faza wirowania)	X	dB(A) re 1 pW
Pobór mocy w »trybie wyłączenia« (P_o) (w stosownych przypadkach)	X,XX	W
Pobór mocy w »trybie czuwania« (P_{sm}) (w stosownych przypadkach)	X,XX	W
Czy w ramach »trybu czuwania« wyświetlane są informacje?	Tak/Nie	–
Pobór mocy w »trybie czuwania« (P_{sm}) w stanie zapewniającym tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (w stosownych przypadkach)	X,XX	W
Pobór mocy w trybie »opóźnionego startu« (P_{ds}) (w stosownych przypadkach)	X,XX	W

5) w załączniku VIII pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Stosowną etykietę udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. g) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Wielkość etykiety musi być taka, aby była ona dobrze widoczna i czytelna oraz musi być proporcjonalna do wielkości określonej w załączniku III. Etykieta może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego, w którym to przypadku obraz wykorzystywany do uzyskania dostępu do etykiety jest zgodny ze specyfikacjami określonymi w pkt 2 niniejszego załącznika. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, etykieta pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym.”;

6) w załączniku IX wprowadza się następujące zmiany:

a) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do prowadzonej przez organy państwa członkowskiego weryfikacji wartości deklarowanych i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne odchylenia do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu zapewnienia zgodności lub przekazania informacji o lepszej efektywności w jakikolwiek sposób. Wartości i klasy widniejące na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości zadeklarowane w dokumentacji technicznej.”;

b) w akapicie trzecim wyrażenie „do celów weryfikacji” zastępuje się wyrażeniem „w ramach weryfikacji”;

c) pkt 7 otrzymuje brzmienie:

„7) Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3, 6 lub akapitem drugim niniejszego załącznika organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.”;

d) tabela 9 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 9

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
$E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$, $E_{WD,1/2}$	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej odpowiednio $E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$ i $E_{WD,1/2}$ o więcej niż 10 %.
Ważone zużycie energii (E_W i E_{WD})	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej odpowiednio E_W i E_{WD} o więcej niż 10 %.
$W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$, $W_{WD,1/2}$	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej odpowiednio $W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$ i $W_{WD,1/2}$, o więcej niż 10 %.
Ważone zużycie wody (W_W i W_{WD})	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej odpowiednio W_W i W_{WD} o więcej niż 10 %.
Współczynnik efektywności prania (I_W i J_W) przy wszystkich rodzajach załadowania.	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej odpowiednio I_W i J_W o więcej niż 8 %.
Efektywność płukania (I_R i J_R) przy wszystkich rodzajach załadowania.	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej odpowiednio I_R i J_R , o więcej niż 1,0 g/kg.
Czas trwania programu lub cyklu (t_W i t_{WD}) przy wszystkich rodzajach załadowania.	Wartość ustalona (*) czasu trwania programu lub cyklu nie może przekraczać wartości deklarowanej odpowiednio t_W i t_{WD} o więcej niż 5 % lub o więcej niż 10 minut, w zależności od tego, która z tych wartości jest mniejsza.
Maksymalna temperatura wewnątrz wsadu (T) podczas cyklu prania przy wszystkich rodzajach załadowania.	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej T o więcej niż 5 K i nie może przekraczać wartości deklarowanej T o więcej niż 5 K.
Ważona wilgotność resztkowa po praniu (D)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej D o więcej niż 10 %.
Wilgotność końcowa po suszeniu przy wszystkich rodzajach załadowania.	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać 3,0 %.
Szybkość wirowania (S) przy wszystkich rodzajach załadowania.	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej S o więcej niż 10 %.

Pobór mocy w »trybie wyłączenia« (P_o)	Wartość ustalona (*) poboru mocy P_o nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 W.
Pobór mocy w »trybie czuwania« (P_{sm})	Wartość ustalona (*) poboru mocy P_{sm} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana jest wyższa niż 1,00 W, lub o więcej niż 0,10 W, jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W lub mniej.
Pobór mocy w trybie »opóźnionego startu« (P_{ds})	Wartość ustalona (*) poboru mocy P_{ds} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana jest wyższa niż 1,00 W, lub o więcej niż 0,10 W, jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W lub mniej.
Poziom emisji hałasu akustycznego	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 2 dB(A) re 1 pW.

(*) W przypadku trzech dodatkowych egzemplarzy badanych zgodnie z pkt 4, wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości wyznaczonych dla tych trzech dodatkowych urządzeń."

7) w załączniku X lit. f) otrzymuje brzmienie:

„f) wilgotność reszkowa po praniu jest obliczana jako średnia ważona, zgodnie z pojemnością znamionową każdego bębna;”.

ZAŁĄCZNIK III

W załącznikach I, III, IV, V, VI i IX rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2015 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku I pkt 42 otrzymuje brzmienie:

„42) »wartości deklarowane« oznaczają wartości podane przez dostawcę dla parametrów technicznych określonych, obliczonych lub zmierzonych zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. d) i załącznikiem VI do niniejszego rozporządzenia na potrzeby weryfikacji zgodności przeprowadzanej przez organy państwa członkowskiego.”;
- 2) w załączniku III wprowadza się następujące zmiany:
 - a) pkt 1 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Etykieta wygląda następująco:

 - w przypadku etykiety o standardowej wielkości szerokość wynosi co najmniej 36 mm, a wysokość co najmniej 72 mm,
 - w przypadku etykiet małych (o szerokości mniejszej niż 36 mm) szerokość wynosi co najmniej 20 mm, a wysokość co najmniej 54 mm.”;
 - b) ppkt 6 w pkt 2.3 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„6. prostokątne obramowanie etykiety i wewnętrzne linie rozdzielające muszą mieć grubość 0,5 pkt, i muszą być w kolorze czarnym 100 %”;
- 3) w załączniku IV wprowadza się następujące zmiany:
 - a) pkt 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) w medycznych instalacjach radiologicznych i nuklearnych podlegających normom bezpieczeństwa radiacyjnego określonym w dyrektywie Rady 2013/59/Euratom (1);

(1) Dyrektywa Rady 2013/59/Euratom z dnia 5 grudnia 2013 r. ustanawiająca podstawowe normy bezpieczeństwa w celu ochrony przed zagrożeniami wynikającymi z narażenia na działanie promieniowania jonizującego (Dz.U. L 13 z 17.1.2014, s. 1).”;
 - b) w pkt 3 dodaje się lit. l) w brzmieniu:

„l) żarowe źródła światła posiadające złącze elektryczne ze stykiem nożowym, z metalowym występem, z kablem, licą, gwintem metrycznym, trzonkiem lub niestandardowe złącze elektryczne, obudowę wykonaną z rurek ze szkła kwarcowego, specjalnie zaprojektowane i wprowadzone do obrotu wyłącznie do użytku w przemysłowych lub profesjonalnych urządzeniach elektryczno-grzewczych (np. w rozdmuchiarkach do pojemników wykorzystywanych w przemyśle PET, drukowaniu przestrzennym, fotowoltaicznych i elektronicznych procesach produkcyjnych, suszeniu lub utwardzaniu kleju, tuszy, farb i powłok).”;
 - c) dodaje się pkt 4 w brzmieniu:

„4) Źródła światła specjalnie zaprojektowane i wprowadzone do obrotu wyłącznie w odniesieniu do produktów objętych zakresem stosowania rozporządzeń Komisji (UE) 2019/2023, (UE) 2019/2022, (UE) 932/2012 i (UE) 2019/2019 są zwolnione z wymogów określonych w pkt 1 lit. e) ppkt 7b), pkt 1 lit. e) ppkt 7c) i pkt 1 lit. e) ppkt 7d) załącznika VI do niniejszego rozporządzenia.”;
- 4) w załączniku V wprowadza się następujące zmiany:
 - a) tabela 3 otrzymuje brzmienie:

”Tabela 3

Karta informacyjna produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy ^(a) ^(c):

Adres dostawcy ^(a) ^(c):

Identyfikator modelu ^(c):

Rodzaj źródła światła:

Zastosowana technologia oświetleniowa:	[HL/LFL T5 HE/LFL T5 HO/CFLni/inne FL/HPS/MH/inne HID/LED/OLED/kombinacje/inne]	Bez kierunkowe lub kierunkowe źródło światła:	[NDLS/DLS]
Rodzaj trzonka źródła światła (lub inne złącze elektryczne)	[tekst dowolny]		
Źródło światła zasilane lub niezasilane napięciem sieciowym:	[MLS/NMLS]	Połączone źródło światła (CLS):	[tak/nie]
Źródło światła z możliwością zmiany barwy światła:	[tak/nie]	Bańka:	[brak/druga/nieprzezroczysta]
Źródło światła o wysokiej luminancji:	[tak/nie]		
Ośłona przeciwośnieniowa:	[tak/nie]	Funkcja ściemniania:	[tak/jedynie w przypadku określonych ściemniaczy/nie]

Parametry produktu

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
----------	---------	----------	---------

Ogólne parametry produktu:

Zużycie energii w trybie włączenia (kWh/1 000 h), zaokrąglone w górę do najbliższej liczby całkowitej	x	Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G] ⁽⁶⁾
Użyteczny strumień świetlny (Φ_{use}) wskazujący, czy odnosi się on do strumienia w kuli (360°), w szerokim stożku (120°) lub w wąskim stożku (90°)	x w [kuli/szerokim stożku/wąskim stożku]	Skorelowana temperatura barwowa, zaokrąglona do najbliższych 100 K, lub zakres skorelowanych temperatur barwowych, zaokrąglony do najbliższych 100 K, jakie można ustawić	[x/x...x/x lub x (lub x...)]
Moc w trybie włączenia (P_{on}) wyrażona w W	x,x	Moc w trybie czuwania (P_{sb}), wyrażona w W, i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku	x,xx
Moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (P_{net}) dla CLS, wyrażona w W, i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku	x,xx	Wskaźnik oddawania barw, zaokrąglony do najbliższej liczby całkowitej, lub zakres wartości CRI, jakie można ustawić	[x/x...x]
Wymiary zewnętrzne ⁽⁶⁾ ⁽⁶⁾ bez oddzielnego osprzętu sterującego, elementów sterowania oświetleniem i elementów niebędących elementami oświetleniowymi, jeżeli występują (mm)	Wysokość	x	Rozkład widmowy mocy w zakresie 250–800 nm, przy pełnym obciążeniu
	Szerokość	x	
	Głębokość	x	

Deklaracja równoważnej mocy ^(e)	[tak/-]	W przypadku odpowiedzi twierdzącej, równoważna moc (W)	x
		Współrzędne chromatyczności (x i y);	0,xxx 0,xxx

Parametry kierunkowych źródeł światła:

Światłość szczytowa (cd)	x	Kąt promieniowania w stopniach lub zakres kątów promieniowania, jakie można ustawić	[x/x...x]
--------------------------	---	---	-----------

Parametry źródeł światła LED i OLED:

Wartość wskaźnika oddawania barw R9	x	Współczynnik trwałości	x,xx
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego	x,xx		

Parametry zasilanych napięciem sieciowym źródeł światła LED i OLED:

Współczynnik przesuwu fazowego (cos φ1)	x,xx	Jednolitość barwy w elipsach McAdama	x
Deklaracje, że źródło światła LED zastępuje fluorescencyjne źródło światła bez wbudowanego statecznika o określonej mocy.	[tak/-] ^(d)	W przypadku odpowiedzi twierdzącej, deklaracja dotycząca zastąpienia (W)	x
Wskaźnik migotania (Pst LM)	x,x	Wskaźnik efektu stroboskopowego (SVM)	x,x

^(e) Zmian tych elementów nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(b) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie tworzy ostateczną treść tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.

^(c) „-”: nie dotyczy.

„tak”: deklaracja równoważności obejmująca moc wymienionego typu źródła światła może zostać wydana wyłącznie:

- w przypadku kierunkowych źródeł światła, jeżeli typ źródła światła jest wymieniony w tabeli 4 oraz jeżeli strumień świetlny źródła światła w stożku 90° (Φ90°) nie jest mniejszy niż odpowiadający mu strumień świetlny odniesienia w tabeli 4. Referencyjny strumień świetlny mnoży się przez współczynnik korekcji podany w tabeli 5. W przypadku źródeł światła LED mnoży się go dodatkowo przez współczynnik korekcji podany w tabeli 6,
- w przypadku bezkierunkowych źródeł światła, przy czym deklarowaną moc równoważną żarowego źródła światła (w watach, zaokrągloną do liczby całkowitej) stanowi wartość odpowiadająca w tabeli 7 strumieniowi świetlnemu źródła światła.

Wartości pośrednie zarówno strumienia świetlnego, jak i deklarowanej mocy równoważnej źródła światła (w watach, zaokrąglonej do liczby całkowitej) oblicza się w drodze interpolacji liniowej dwóch sąsiednich wartości.

^(d) „-”: nie dotyczy.

„tak”: Deklaracja, że źródło światła LED zastępuje fluorescencyjne źródło światła bez wbudowanego statecznika o określonej mocy. Taką deklarację można złożyć wyłącznie, jeśli:

- światłość w dowolnym kierunku wokół osi rurki nie odbiega o więcej niż 25 % od średniej światłości wokół rurki, oraz
 - strumień świetlny źródła światła LED jest nie mniejszy niż strumień świetlny fluorescencyjnego źródła światła o deklarowanej mocy. Strumień świetlny fluorescencyjnego źródła światła otrzymuje się poprzez pomnożenie deklarowanej mocy przez minimalną wartość skuteczności świetlnej odpowiadającą fluorescencyjnemu źródłu światła w tabeli 8, oraz
 - moc źródła światła LED jest nie większa niż moc fluorescencyjnego źródła światła, które według deklaracji ma zastąpić.
- Dokumentacja techniczna zawiera dane potwierdzające powyższe deklaracje.

^(e) Tego elementu nie uznaje się za istotny na potrzeby art. 2 pkt 6 rozporządzenia (UE) 2017/1369.”

b) tabela 7 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 7

Deklaracje równoważności dla bezkierunkowych źródeł światła

Strumień świetlny źródła światła Φ (lm)	Deklarowana moc równoważna źródła światła (W)
1 36	15
249	25
470	40
806	60
1 055	75
1 521	100
2 452	150
3 452	200”

5) w załączniku VI wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt 1 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) wartości deklarowane dla następujących parametrów technicznych; wartości te uznaje się za wartości deklarowane na potrzeby procedury weryfikacji określonej w załączniku IX:

- 1) użyteczny strumień świetlny (Φ_{use}) w lm;
- 2) wskaźnik oddawania barw (CRI);
- 3) moc w trybie włączenia (P_{on}) w W;
- 4) kąt promieniowania w stopniach dla kierunkowych źródeł światła (DLS);
- 4a) światłość szczytowa w cd dla kierunkowych źródeł światła (DLS);
- 5) skorelowana temperatura barwowa (CCT) w K;
- 6) moc w trybie czuwania (P_{sb}) w W, również wtedy, gdy wynosi zero;
- 7) moc w trybie czuwania (P_{net}) w W dla połączonych źródeł światła (CLS);
- 7 a) wartość wskaźnika oddawania barw R9 w przypadku źródeł światła LED i OLED;
- 7b) współczynnik trwałości w przypadku źródeł światła LED i OLED;
- 7c) współczynnik zachowania strumienia świetlnego w przypadku źródeł światła LED i OLED;
- 7d) orientacyjny okres trwałości L70B50 w przypadku źródeł światła LED i OLED;
- 8) współczynnik przesuwu fazowego ($\cos \varphi_1$) dla zasilanych napięciem sieciowym źródeł światła LED i OLED;
- 9) jednolitość barwy w stopniach elipsy MacAdama dla źródeł światła LED i OLED;
- 10) luminancja–HLLS w cd/mm² (tylko dla HLLS);
- 11) wskaźnik migotania (PstLM) dla źródeł światła LED i OLED;
- 12) wskaźnik efektu stroboskopowego (SVM) dla źródeł światła LED i OLED;
- 13) czystość wzbudzenia, tylko w przypadku CTLS, dla następujących barw i dominującej długości fali w podanym zakresie:

Barwa	Zakres dominującej długości fali
niebieska	440–490 nm
zielona	520–570 nm
czerwona	610–670 nm”;

- b) dodaje się pkt 2 w brzmieniu:
- „2. Elementy wymienione w pkt 1 stanowią również poszczególne obowiązkowe części dokumentacji technicznej, które dostawca wprowadza do bazy danych, na podstawie art. 12 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.”;
- 6) w załączniku IX wprowadza się następujące zmiany:
- a) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:
- „Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do prowadzonej przez organy państwa członkowskiego weryfikacji wartości deklarowanych i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne odchylenia do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu zapewnienia zgodności lub przekazania informacji o lepszej efektywności w jakikolwiek sposób. Wartości i klasy widniejące na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości zadeklarowane w dokumentacji technicznej.
- W przypadku gdy dany model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub podanych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji, dany model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niezgodne.”;
- b) w akapicie trzecim wyrażenie „do celów weryfikacji” zastępuje się wyrażeniem „w ramach weryfikacji”;
- c) pkt 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:
- „W przypadku produktów, o których mowa w pkt 2 lit. c) niniejszego załącznika, organy państwa członkowskiego poddają weryfikacji 10 egzemplarzy danego modelu źródła światła. Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określono w tabeli 9 w niniejszym załączniku.”;
- d) pkt 3 otrzymuje brzmienie:
- „3. W przypadku nieuzyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a) i b) lub c), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.”;
- e) tabela 9 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 9

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Liczebność próby	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Moc w trybie włączenia przy pełnym obciążeniu P_{on} [W]:		
$P_{on} \leq 2 \text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,20 W.
$2 \text{ W} < P_{on} \leq 5 \text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
$5 \text{ W} < P_{on} \leq 25 \text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
$25 \text{ W} < P_{on} \leq 100 \text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
$100 \text{ W} < P_{on}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 2,5 %.
Współczynnik przesuwu fazowego [0–1]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 0,1 jednostki.
Użyteczny strumień świetlny Φ_{use} [lm]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Moc w trybie czuwania P_{sb} oraz moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci P_{net} [W]	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 W.

CRI oraz R9 [0–100]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 2,0 jednostki.
Migotanie [Pst LM] i efekt stroboskopowy [SVM]	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,1 W lub o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana wynosi więcej niż 1,0 W.
Jednolitość barwy [stopnie w elipsie MacAdama]	10	Ustalona liczba stopni nie może przekraczać deklarowanej liczby stopni. Centrum elipsy MacAdama stanowi centrum deklarowane przez dostawcę, z dopuszczalnym odchyleniem 0,55005 jednostki.
Kąt promieniowania (stopnie)	10	Wartość ustalona nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 25 %.
Całkowita skuteczność sieci zasilającej η_{TM} [lm/W]	10	Wartość ustalona (iloraz) nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego (w przypadku LED i OLED)	10	Wartość ustalona $X_{LMF, \%}$ próby nie może być mniejsza od wartości $X_{LMF, MIN, \%}$, zgodnie z tekstem załącznika V do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2020 ⁽¹⁾ .
Współczynnik trwałości (w przypadku LED i OLED)	10	Co najmniej 9 źródeł światła objętych próbą w badaniu musi być sprawnych po zakończeniu próby trwałościowej, o której mowa w załączniku V do rozporządzenia (UE) 2019/2020.
Czystość wzbudzenia [%]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
Skorelowana temperatura barwowa [K]	10	Wartość ustalona nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Światłość szczytowa [cd]	10	Wartość ustalona nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 25 %.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2020 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla źródeł światła i oddzielnego sprzętu sterującego na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenia Komisji (WE) nr 244/2009, (WE) nr 245/2009 i (UE) nr 1194/2012 (zob. s. 209 niniejszego Dziennika Urzędowego).

W przypadku źródeł światła o geometrii liniowej, które są skalowalne, ale bardzo długie, takich jak taśmy lub sznury z diodami LED, organy nadzoru rynku uwzględniają przy weryfikacji długość 50 cm lub, jeżeli źródło światła nie jest skalowalne, wartość najbliższą 50 cm. Dostawca źródła światła wskazuje, który osprzęt sterujący jest odpowiedni dla danej długości.

Podczas weryfikacji, czy dany produkt jest źródłem światła, organy nadzoru rynku porównują wartości pomiarowe współrzędnych chromatyczności (x i y), strumienia świetlnego, gęstości strumienia świetlnego i wskaźnika oddawania barw bezpośrednio z wartościami dopuszczalnymi określonymi w definicji źródła światła zawartej w art. 2 niniejszego rozporządzenia, bez stosowania jakichkolwiek odchyleń. Jeżeli którykolwiek z 10 egzemplarzy objętych próbą spełnia warunki, by być uznanym za źródło światła, wówczas dany model produktu uznaje się za źródło światła.

Źródła światła, które umożliwiają użytkownikowi końcowemu ręczne lub automatyczne, bezpośrednie lub zdalne sterowanie światłością, barwą, skorelowanymi temperaturami barwowymi, widmem lub kątem promieniowania emitowanego światła są poddawane ocenie z wykorzystaniem referencyjnych ustawień sterowania.”.

ZAŁĄCZNIK IV

W załącznikach I, II, IV, V, VI i IX do rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2016 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I dodaje się punkt 42 w brzmieniu:

„42) »wartości deklarowane« oznaczają wartości podane przez dostawcę dla parametrów technicznych określonych, obliczonych lub zmierzonych zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. d) i załącznikiem VI do niniejszego rozporządzenia na potrzeby weryfikacji zgodności przeprowadzanej przez organy państwa członkowskiego.”;

2) w załączniku II tabela 1 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 1

Klasy efektywności energetycznej urządzeń chłodniczych

Klasa efektywności energetycznej	Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)
A	$EEI \leq 41$
B	$41 < EEI \leq 51$
C	$51 < EEI \leq 64$
D	$64 < EEI \leq 80$
E	$80 < EEI \leq 100$
F	$100 < EEI \leq 125$
G	$EEI > 125$ ”

3) w załączniku IV pkt 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) po pierwszym akapicie dodaje się, co następuje:

„W przypadku gdy dany parametr deklaruje się na podstawie art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z tabelą 7 w załączniku VI, dostawca wykorzystuje wartość deklarowaną do celów obliczeń w niniejszym załączniku.”;

b) lit. h) i i) otrzymują brzmienie:

„h) zdolność zamrażania komory obliczana jest jako dwudziestoczekrotność masy małego ładunku tej komory podzielona przez czas mrożenia potrzebny do obniżenia temperatury małego ładunku z +25 °C do -18 °C w temperaturze otoczenia równej 25 °C i jest wyrażana w kg/24 h oraz zaokrąglana do pierwszego miejsca po przecinku;

i) w przypadku komór czterogwiazdkowych czas mrożenia potrzebny do obniżenia temperatury małego ładunku z +25 °C do -18 °C w temperaturze otoczenia równej 25 °C musi być taki, aby zdolność zamrażania spełniała wymóg ustanowiony w pkt 4 załącznika I;”;

c) dodaje się lit. k) w brzmieniu:

„k) dla każdej komory czterogwiazdkowej masa małego ładunku wynosi:

— 3,5 kg/100 l pojemności poddawanej ocenie komory czterogwiazdkowej, zaokrąglonej w górę do 0,5 kg, oraz

— 2 kg dla komory czterogwiazdkowej, jeżeli przyjęcie parametru 3,5 kg/100 l w odniesieniu do pojemności tej komory prowadzi do uzyskania wartości mniejszej niż 2 kg,

jeżeli urządzenie chłodnicze wykorzystuje połączenie komór trzygwiazdkowych i czterogwiazdkowych, sumę mas małego ładunku zwiększa się w taki sposób, aby suma mas małego ładunku wszystkich komór czterogwiazdkowych wynosiła:

— 3,5 kg/100 l całkowitej pojemności wszystkich komór cztero- i trzygwiazdkowych, zaokrąglonej w górę do 0,5 kg, oraz

— 2 kg dla wszystkich komór czterogwiazdkowych i trzygwiazdkowych, jeżeli przyjęcie parametru 3,5 kg/100 l w odniesieniu do całkowitej pojemności tych komór prowadzi do uzyskania wartości mniejszej niż 2 kg.”;

4) w załączniku V tabela 6 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 6

Karta informacyjna produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy ^(b): ^(d):

Adres dostawcy ^(b): ^(d):

Identyfikator modelu ^(d):

Rodzaj urządzenia chłodniczego:

Urządzenie o niskim poziomie hałasu:	[tak/nie]	Typ:	[do zabudowy/ wolnostojące]
Urządzenie do przechowywania wina:	[tak/nie]	Inne urządzenie chłodnicze:	[tak/nie]

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Całkowite wymiary (w milimetrach) ^(b) : ^(d)	Wyso-kość	Całkowita pojemność (dm ³ lub l)	x
	Szero-kość		
	Głębokość		
EEl	x	Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)
Poziom emisji hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)	x	Klasa emisji hałasu akustycznego	[A/B/C/D] ^(d)
Roczne zużycie energii (kWh/r)	x	Klasa klimatyczna:	[rozszerzona umiarkowana/ umiarkowana/ subtropikalna, tropikalna]
Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	x ^c	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	x ^(c)
Ustawienie zimowe	[tak/nie]		

Parametry komory:

Rodzaj komory	Parametry komory i ich wartości				
	Pojemność komory (dm ³ lub l)	Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C) Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3.	Zdolność zamrażania (kg/24 h)	Rodzaj rozmrażania (rozmrażanie automatyczne = A rozmrażanie ręczne = M)	
Spizarnia	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]
Do przechowywania wina	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]

Piwniczna	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]
Świeża żywność	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]
Schładzania	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]
Bezgwiazdkowa lub do wytwarzania lodu	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]
Jednogwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]
Dwugwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]
Trzygwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]
Czterogwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	x,x	[A/M]
Przegroda dwugwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	–	[A/M]
Komora o zmiennej temperaturze	rodzaje komór	x,x	x	x,x (w przypadku komór czterogwiazdkowych) lub „-”	[A/M]

W przypadku komór czterogwiazdkowych

Funkcja szybkiego zamrażania	[tak/nie]
------------------------------	-----------

W przypadku urządzeń do przechowywania wina

Liczba standardowych butelek wina	x
-----------------------------------	---

Parametry źródła światła ^(a) ^(b):

Rodzaj źródła światła	[Technologia oświetleniowa]
Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G]

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta ^(b) ^(d):

Informacje dodatkowe ^(b) ^(d):

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 4 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019 ⁽¹⁾:

^(a) Określony zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/2015 ⁽²⁾;

^(b) Zmian tego elementu nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(c) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie tworzy ostateczną treść tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.

^(d) Tego elementu nie uznaje się za istotny na potrzeby art. 2 pkt 6 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2019 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 643/2009 (zob. s. 187 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2015 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012 (zob. s. 68 niniejszego Dziennika Urzędowego).”;

5) w załączniku VI pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), obejmuje następujące elementy:

- a) ogólny opis modelu umożliwiający jego jednoznaczną i łatwą identyfikację;
- b) odniesienia do zastosowanych norm zharmonizowanych lub innych użytych norm pomiarowych;

- c) szczególne środki ostrożności, które należy zastosować podczas montażu, instalacji, konserwacji lub testowania modelu;
- d) wartości parametrów technicznych określone w tabeli 7; wartości te uznaje się za wartości deklarowane na potrzeby procedury weryfikacji określonej w załączniku IX;
- e) szczegóły i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem IV;
- f) warunki testowania, jeżeli nie zostały wystarczająco opisane w lit. b);
- g) równoważne modele, jeżeli istnieją, w tym identyfikatory modeli.

Elementy te stanowią również poszczególne obowiązkowe części dokumentacji technicznej, które dostawca wprowadza do bazy danych, na podstawie art. 12 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

Tabela 7

Parametry techniczne modelu i ich wartości deklarowane dla urządzeń chłodniczych

Ogólny opis modelu urządzenia chłodniczego wystarczający dla jego łatwej i jednoznacznej identyfikacji:

Specyfikacja produktu:			
Ogólna specyfikacja produktu:			
Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Roczne zużycie energii (kWh/r)	x,xx	Wskaźnik efektywności energetycznej (%)	x,x
Standardowe roczne zużycie energii (kWh/r)	x,xx	Parametr wielofunkcyjności	x,xx
Czas wzrostu temperatury (h)	x,xx	Współczynnik obciążenia	x,x
Współczynnik utraty ciepła przez drzwi	x,xxx	Klasa klimatyczna	[rozszerzona umiarkowana/ umiarkowana/subtropikalna, tropikalna]
Rodzaj podgrzewacza antykondensacyjnego	[włączany ręcznie/ działający w zależności od warunków otoczenia/inny/ brak]	Poziom emisji hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)	x

Dodatkowa specyfikacja produktu dla urządzeń chłodniczych, z wyjątkiem urządzeń chłodniczych o niskim poziomie emisji hałasu:

Parametr	Wartość
Dzienne zużycie energii w temperaturze 32 °C (kWh/24h)	x,xxx

Dodatkowa specyfikacja produktu dla urządzeń chłodniczych o niskim poziomie emisji hałasu:

Parametr	Wartość
Dzienne zużycie energii w temperaturze 25 °C (kWh/24h)	x,xxx

Dodatkowa specyfikacja produktu dla urządzeń do przechowywania wina

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Wilgotność wewnętrzna (%)	[zakres]	Liczba butelek	X

Jeżeli urządzenie chłodnicze zawiera wiele komór tego samego rodzaju, należy powtórzyć wiersze dotyczące tych komór. Jeżeli któryś z rodzajów komór nie występuje, w wartościach parametrów dla tej komory podaje się »-«.

Specyfikacja komory:

Rodzaj komory	Parametry komory i ich wartości							
	Temperatura docelowa (°C)	Pojemność komory (dm ³ lub l)	Zdolność zamrażania (kg/24 h)	Parametr termodynamiczny (r _c)	N _c	M _c	Współczynnik rozmrażania (A _c)	Współczynnik zabudowania (B _c)
Spizarnia	+17	x,x	-	0,35	75	0,12	1,00	x,xx
Do przechowywania wina	+12	x,x	-	0,60	75	0,12	1,00	x,xx
Piwniczna	+12	x,x	-	0,60	75	0,12	1,00	x,xx
Świeża żywność	+4	x,x	-	1,00	75	0,12	1,00	x,xx
Schładzania	+2	x,x	-	1,10	138	0,12	1,00	x,xx
Bezgwiazdkowa lub do wytwarzania lodu	0	x,x	-	1,20	138	0,15	x,xx	x,xx
Jednogwiazdkowa	-6	x,x	-	1,50	138	0,15	x,xx	x,xx
Dwugwiazdkowa	-12	x,x	-	1,80	138	0,15	x,xx	x,xx
Trzygwiazdkowa	-18	x,x	-	2,10	138	0,15	x,xx	x,xx
Czterogwiazdkowa	-18	x,x	x,x	2,10	138	0,15	x,xx	x,xx
Przegroda dwugwiazdkowa	-12	x,x	-	2,10	138	0,15	x,xx	x,xx
Komora o zmiennej temperaturze	X	x,x	x,x (w przypadku komór czterogwiazdkowych) lub „-”	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Suma pojemności komór schładzania i komór niemroźnych [l lub dm ³]		x						
Suma pojemności komór mroźnych [l lub dm ³]		x”						

6) w załączniku IX wprowadza się następujące zmiany:

a) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do prowadzonej przez organy państwa członkowskiego weryfikacji wartości deklarowanych i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne odchylenia do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu zapewnienia zgodności lub przekazania informacji o lepszej efektywności w jakikolwiek sposób. Wartości i klasy widniejące na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości zadeklarowane w dokumentacji technicznej.”;

- b) w akapicie trzecim wyrażenie „do celów weryfikacji” zastępuje się wyrażeniem „w ramach weryfikacji”;
- c) pkt 7 otrzymuje brzmienie:
- „7) Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3, 6 lub akapitem drugim niniejszego załącznika organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.”;
- d) tabela 8 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 8

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji mierzonych parametrów

Parametry	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Pojemność całkowita i pojemność komór	Wartość ustalona ^a nie może być niższa o więcej niż 3 % lub 1 litr – w zależności od tego, która z tych wartości jest większa – od wartości deklarowanej.
Zdolność zamrażania	Wartość ustalona ^a nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
E_{32}	Wartość ustalona ^a nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Roczne zużycie energii	Wartość ustalona ^a nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Wilgotność wewnętrzna urządzeń do przechowywania wina (%)	Wartość ustalona ^a nie może się różnić od deklarowanego zakresu o więcej niż 10 %.
Poziom emisji hałasu akustycznego	Wartość ustalona ^a nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 2 dB(A) re 1 pW.
Czas wzrostu temperatury	Wartość ustalona ^a nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 15 %.

^a W przypadku trzech dodatkowych egzemplarzy badanych, jak określono w pkt 4, wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości wyznaczonych dla tych trzech dodatkowych urządzeń.”

ZAŁĄCZNIK V

W załącznikach I, II, IV, V, VI i IX do rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2017 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I dodaje się punkt 24 w brzmieniu:

„24) »wartości deklarowane« oznaczają wartości podane przez dostawcę dla parametrów technicznych określonych, obliczonych lub zmierzonych zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. d) i załącznikiem VI do niniejszego rozporządzenia na potrzeby weryfikacji zgodności przeprowadzanej przez organy państwa członkowskiego.”;

2) w załączniku II tytuł tabeli 1 otrzymuje brzmienie: „Klasy efektywności energetycznej zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych”;

3) w załączniku IV wprowadza się następujące zmiany:

a) Po pierwszym akapicie dodaje się, co następuje:

„W przypadku gdy dany parametr deklaruje się na podstawie art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z tabelą 4 w załączniku VI, dostawca wykorzystuje wartość deklarowaną do celów obliczeń w niniejszym załączniku.”;

b) pkt 2, 3 i 4 otrzymują brzmienie:

„2. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI ZMYWANIA

W celu obliczenia wskaźnika efektywności zmywania (I_C) modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych porównuje się efektywność zmywania w programie eko z efektywnością zmywania referencyjnej zmywarki do naczyń.

I_C oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$I_C = \exp(\ln I_C)$$

oraz

$$\ln I_C = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(C_{T,i}/C_{R,i})$$

gdzie:

$C_{T,i}$ oznacza efektywność zmywania w programie eko testowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych dla jednego cyklu testowego (i), zaokrągloną do trzech miejsc po przecinku;

$C_{R,i}$ oznacza efektywność zmywania referencyjnej zmywarki do naczyń dla jednego cyklu testowego (i), zaokrągloną do trzech miejsc po przecinku;

n oznacza liczbę cykli testowych.

3. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI SUSZENIA

W celu obliczenia wskaźnika efektywności suszenia (I_D) modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych porównuje się efektywność suszenia w programie eko z efektywnością suszenia referencyjnej zmywarki do naczyń.

I_D oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$I_D = \exp(\ln I_D)$$

oraz

$$\ln I_D = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(I_{D,i})$$

gdzie:

$I_{D,i}$ oznacza wskaźnik efektywności suszenia programu eko testowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych dla jednego cyklu testowego (i);

n oznacza łączną liczbę cykli testowych zmywania i suszenia.

$I_{D,i}$ oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$\ln I_{D,i} = \ln(D_{T,i}/D_{R,i})$$

gdzie:

$D_{T,i}$ oznacza średni wynik efektywności suszenia programu eko testowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych dla jednego cyklu testowego (i), zaokrąglony do trzech miejsc po przecinku;

$D_{R,i}$ oznacza docelowy wynik suszenia referencyjnej zmywarki do naczyń, zaokrąglony do trzech miejsc po przecinku.

4. TRYBY NISKIEGO POBORU MOCY

W stosownych przypadkach dokonuje się pomiaru poboru mocy w trybie wyłączenia (P_o), trybie czuwania (P_{sm}) oraz przy opóźnionym starcie (P_{ds}), którą wyraża się w W i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku.

W trakcie pomiarów poboru mocy w trybach niskiego poboru mocy sprawdza się i rejestruje następujące kwestie:

- wyświetlanie informacji lub jego brak,
- aktywacja połączenia z siecią lub jej brak.”;

4) w załączniku V tabela 3 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 3

Zawartość, struktura i format karty informacyjnej produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy ^(a) ^(c) :				
Adres dostawcy ^(a) ^(c) :				
Identyfikator modelu ^(a) :				
Ogólne parametry produktu:				
Parametr	Wartość	Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa ^(b) (ps)	x	Wymiary w cm ^(a) ^(c)	Wysokość	x
			Szerokość	x
			Głębokość	x
EEI ^(b)	x,x	Klasa efektywności energetycznej ^(b)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(a)	
Wskaźnik efektywności zmywania ^(b)	x,xxx	Wskaźnik efektywności suszenia ^(b)	x,xxx	
Zużycie energii w kWh [na cykl], na podstawie programu eko z wykorzystaniem zimnej wody. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	x,xxx	Zużycie wody w litrach [na cykl], na podstawie programu eko. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	x,x	
Czas trwania programu ^(b) (g:min)	x:xx	Rodzaj	[do zabudowy/wolnostojąca]	
Emisja hałasu akustycznego ^(b) (dB(A) re 1 pW)	x	Klasa emisji hałasu akustycznego ^(b)	[A/B/C/D] ^(a)	
Tryb wyłączenia (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	Tryb czuwania (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	
Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	
Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę ^(a) , ^(c) :				

Informacje dodatkowe ^(*), ^(†):

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 6 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022 ⁽¹⁾:

^(*) Tego elementu nie uznaje się za istotny na potrzeby art. 2 pkt 6 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(†) Dla programu eko.

^(†) Zmian tego elementu nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(†) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie generuje ostateczną zawartość tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2022 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 1016/2010 (zob. s. 267 niniejszego Dziennika Urzędowego).”;

5) w załączniku VI pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), obejmuje następujące elementy:

- a) ogólny opis modelu umożliwiający jego jednoznaczną i łatwą identyfikację;
- b) odniesienia do zastosowanych norm zharmonizowanych lub innych użytych norm pomiarowych;
- c) szczególne środki ostrożności, które należy zastosować podczas montażu, instalacji, konserwacji lub testowania modelu;
- d) wartości parametrów technicznych określone w tabeli 4; wartości te uznaje się za wartości deklarowane na potrzeby procedury weryfikacji określonej w załączniku IX;
- e) szczegóły i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem IV;
- f) warunki testowania, jeżeli nie zostały wystarczająco opisane w lit. b);
- g) równoważne modele, jeżeli istnieją, w tym identyfikatory modeli.

Elementy te stanowią również poszczególne obowiązkowe części dokumentacji technicznej, które dostawca wprowadza do bazy danych, na podstawie art. 12 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

Tabela 4

Parametry techniczne modelu i ich wartości deklarowane dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych

PARAMETR	WARTOŚĆ DEKLAROWANA	JEDNOSTKA
Pojemność znamionowa wyrażona jako liczba kompletów naczyń	X	–
Zużycie energii w programie eko (EPEC) z zaokrągleniem do trzech miejsc po przecinku	X,XXX	kWh/cykl
Zużycie energii w programie standardowym (SPEC) z zaokrągleniem do trzech miejsc po przecinku	X,XXX	kWh/cykl
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)	X,X	–
Zużycie wody w programie eko (EPWC) z zaokrągleniem do jednego miejsca po przecinku	X,X	l/cykl
Wskaźnik efektywności zmywania (I_C)	X,XXX	–
Wskaźnik efektywności suszenia (I_D)	X,XXX	–
Czas trwania programu eko (T_E) z zaokrągleniem do najbliższej minuty	X:XX	g:min

Pobór mocy w trybie wyłączenia (P_o) z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku (w stosownych przypadkach)	X,XX	W
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku (w stosownych przypadkach)	X,XX	W
Czy w ramach „trybu czuwania” wyświetlane są informacje?	Tak/Nie	–
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) w warunkach trybu czuwania przy podłączeniu do sieci (w stosownych przypadkach), z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku	X,XX	W
Pobór mocy w stanie opóźnionego startu (P_{ds}) (w stosownych przypadkach), z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku	X,XX	W
Poziom emisji hałasu akustycznego	X	dB(A) re 1 pW”

6) w załączniku IX wprowadza się następujące zmiany:

a) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do prowadzonej przez organy państwa członkowskiego weryfikacji wartości deklarowanych i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne odchylenia do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu zapewnienia zgodności lub przekazania informacji o lepszej efektywności w jakikolwiek sposób. Wartości i klasy widniejące na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości zadeklarowane w dokumentacji technicznej.”;

b) w akapicie trzecim wyrażenie „do celów weryfikacji” zastępuje się wyrażeniem „w ramach weryfikacji”;

c) pkt 7 otrzymuje brzmienie:

„7) Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3, 6 lub akapitem drugim niniejszego załącznika organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.”.

ZAŁĄCZNIK VI

W załącznikach I, III, IV, V, VI i IX do rozporządzenia delegowanego (UE) 2019/2018 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I pkt 18 otrzymuje brzmienie:

„18) »wartości deklarowane« oznaczają wartości podane przez dostawcę dla parametrów technicznych określonych, obliczonych lub zmierzonych zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. d) i załącznikiem VI do niniejszego rozporządzenia na potrzeby weryfikacji zgodności przeprowadzanej przez organy państwa członkowskiego.”;

2) w załączniku IV wprowadza się następujące zmiany:

a) po pierwszym akapicie dodaje się, co następuje:

„W przypadku gdy dany parametr deklaruje się na podstawie art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 oraz zgodnie z tabelą 11 w załączniku VI, dostawca wykorzystuje wartość deklarowaną do celów obliczeń w niniejszym załączniku.”;

b) w tabeli 4 w części a) dodaje się następujące wiersze:

„Pionowe i kombinowane szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	M0	≤ +4	≥ -1	nie dotyczy	1,30
Poziome szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	M0	≤ +4	≥ -1	nie dotyczy	1,13”

c) pierwsza uwaga na końcu tabeli 4 otrzymuje brzmienie:

„(*) W przypadku automatów sprzedających wielotemperaturowych wartość T_v odpowiada uśrednionej wartości T_{v1} (maksymalna zmierzona temperatura produktu w najcieplejszej komorze) i T_{v2} (maksymalna zmierzona temperatura produktu w najzimniejszej komorze), zaokrąglonej do jednego miejsca po przecinku.”;

d) Tabela 10 w załączniku V otrzymuje brzmienie:

„Tabela 10

Karta informacyjna produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy ^(b) ^(c):

Adres dostawcy ^(b) ^(c):

Identyfikator modelu ^(c):

Przeznaczenie:

Ekspozycja i sprzedaż

Rodzaj urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej:

[chłodziarki napojów/zamrażarki do lodów/witryna do lodów gałkowych/szafa stosowana w supermarketach/chłodnicze automaty sprzedające]

Kod rodziny szaf zgodny ze zharmonizowanymi normami lub innymi wiarygodnymi, dokładnymi i odtwarzalnymi metodami zgodnymi z załącznikiem IV.

Na przykład: [HC1/.../HC8], [VC1/.../VC4]

Parametry specyficzne dla danego produktu

(Chłodziarki napojów: należy wypełnić pkt 1, zamrażarki do lodów: należy wypełnić pkt 2, witryna do lodów gałkowych: należy wypełnić pkt 3, szafa stosowana w supermarketach: należy wypełnić pkt 4, chłodnicze automaty sprzedające: należy wypełnić pkt 5. Jeżeli urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej zawiera komory o różnych temperaturach lub komorę, w której można ustawić różne temperatury, wpisy należy powtórzyć dla każdej komory lub dla każdego ustawienia temperatury):

1. Chłodziarki napojów:

Pojemność brutto (dm ³ lub l)	Warunki otoczenia, w których można użytkować urządzenie (zgodnie z tabelą 6)	
	Najwyższa temperatura (°C)	Wilgotność względna (%)
x	x	x

2. Zamrażarki do lodów z [przezroczystą pokrywą/nieprzezroczystą pokrywą]:

Pojemność netto (dm ³ lub l)	Warunki otoczenia, w których można użytkować urządzenie (zgodnie z tabelą 8)			
	Zakres temperatur (°C)		Zakres wilgotności względnej (%)	
	minimalna	maksymalna	minimalna	maksymalna
x	x	x	x	x

3. Witryna do lodów gałkowych

Całkowita powierzchnia ekspozycji (m ²)	Klasa temperatury (zgodnie z tabelą 4 lit. b))
x,xx	[G1/G2/G3/L1/L2/L3/S]

4. [Zasilana przez agregat wewnętrzny/zewnętrzny] [pozioma/pionowa (inna niż półpionowa)/półpionowa/kombinowana] szafa stosowana w supermarketach, rolowka: [tak/nie]:

Całkowita powierzchnia ekspozycji (m ²)	Klasa temperatury (zgodnie z tabelą 4 lit. a))
x,xx	[chłodziarka: [M2/H1/H2/M1]/zamrażarka: [L1/L2/L3]]

5. Chłodnicze automaty sprzedające, [chłodnicze automaty z zamkniętą częścią przednią z puszkami i butelkami ułożonymi w stosach/chłodnicze automaty z przednim przeszkleniem do sprzedaży [puszek i butelek, wyrobów cukierniczych i przekąsek/wyłącznie szybko psujących się środków spożywczych]/wielotemperaturowe chłodnicze automaty do sprzedaży [należy podać rodzaj środków spożywczych, do sprzedaży których są przeznaczone]/urządzenia kombinowane należące do różnych kategorii automatów w pojedynczej obudowie i zasilane jednym agregatem chłodniczym do sprzedaży [należy podać rodzaj produktów spożywczych, do sprzedaży których są przeznaczone]]:

Pojemność (dm ³ lub l)	Klasa temperatury (zgodnie z tabelą 4 lit. c))
x	kategoria [1/2/3/4/6]

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Roczne zużycie energii (kWh/r) ⁽⁴⁾	x,xx	Zalecana temperatura (temperatury) do optymalnego przechowywania żywności (°C) (ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami temperaturowymi określonymi w załączniku IV odpowiednio w tabeli 4, 5 lub 6)	x
EEl	x,x	Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G] ⁽⁴⁾

Parametry źródła światła ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾:

Rodzaj źródła światła	[Technologia oświetleniowa]
Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G]

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾

Informacje dodatkowe ^(b) ^(c):

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 3 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2024 ⁽¹⁾:

- ^(a) Określony zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/2015 ⁽²⁾.
^(b) Zmian tego elementu nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
^(c) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie tworzy ostateczną treść tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.
^(d) Jeżeli urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej posiada kilka komór działających w różnych temperaturach, podaje się roczne zużycie energii przez zintegrowane urządzenie. Jeżeli do chłodzenia poszczególnych komór tego samego urządzenia wykorzystuje się odrębne układy chłodnicze, w miarę możliwości podaje się również zużycie energii przez poszczególne podukłady.
^(e) Tego elementu nie uznaje się za istotny na potrzeby art. 2 pkt 6 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2024 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące eko-projektu dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE (zob. s. 313 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2015 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012 (zob. s. 68 niniejszego Dziennika Urzędowego).”;

3) w załączniku VI punkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), obejmuje następujące elementy:

- a) ogólny opis modelu umożliwiający jego jednoznaczną i łatwą identyfikację;
- b) odniesienia do zastosowanych norm zharmonizowanych lub innych użytych norm pomiarowych;
- c) szczególne środki ostrożności, które należy zastosować podczas montażu, instalacji, konserwacji lub testowania modelu;
- d) wartości parametrów technicznych określone w tabeli 11; wartości te uznaje się za wartości deklarowane na potrzeby procedury weryfikacji określonej w załączniku IX;
- e) szczegóły i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem IV;
- f) warunki testowania, jeżeli nie zostały wystarczająco opisane w lit. b);
- g) równoważne modele, jeżeli istnieją, w tym identyfikatory modeli;

Elementy te stanowią również poszczególne obowiązkowe części dokumentacji technicznej, które dostawca wprowadza do bazy danych, zgodnie z art. 12 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

Tabela 11

Parametry techniczne modelu i ich wartości deklarowane dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej

Ogólny opis modelu urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej wystarczający do jego jednoznacznej i łatwej identyfikacji:

Specyfikacja produktu

Ogólna specyfikacja produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Roczne zużycie energii (kWh/r)	x,xx	Standardowe roczne zużycie energii (kWh/r)	x,xx

Dzienne zużycie energii (kWh/24h)	x,xxx	Warunki otoczenia	[Zestaw 1/Zestaw 2]
M	x,x	N	x,xxx
Współczynnik temperatury (C)	x,xx	Y	x,xx
P	x,xx	Temperatura docelowa (Tc) (°C)*	x,x
Współczynnik klasy klimatycznej (CC)*	x,xx		

Informacje dodatkowe:

Odnośniki do zastosowanych zharmonizowanych norm lub innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod:

W stosownych przypadkach dane identyfikacyjne i podpis osoby upoważnionej do składania oświadczeń woli w imieniu dostawcy:

Wykaz modeli równoważnych, w tym identyfikatory modeli:

* Tylko dla chłodziarek napojów i zamrażarek do lodów

Dodatkowa specyfikacja produktu dla chłodziarek napojów:

Parametr	Wartość	
Pojemność brutto (dm ³ lub l)	x	
Warunki otoczenia, w których można użytkować urządzenie (zgodnie z tabelą 6)	Najwyższa temperatura (°C)	x
	Wilgotność względna (%)	x

Dodatkowa specyfikacja produktu dla zamrażarek do lodów z [przezroczystą pokrywą/nieprzezroczystą pokrywą]:

Parametr	Wartość		
Pojemność netto (dm ³ lub l)	x		
Warunki otoczenia, w których można użytkować urządzenie (zgodnie z tabelą 8)	Zakres temperatur (°C)	Minimalna	x
		Maksymalna	x
	Zakres wilgotności względnej (%)	Minimalna	x
		Maksymalna	x

Dodatkowa specyfikacja produktu dla witryn do lodów gałkowych

Parametr	Wartość
Całkowita powierzchnia ekspozycji (m ²)	x,xx
Klasa temperatury	XY

Dodatkowa specyfikacja produktu dla szaf stosowanych w supermarketach

Parametr	Wartość
Całkowita powierzchnia ekspozycji (m ²)	x,xx
Klasa temperatury	XY

Dodatkowa specyfikacja produktu dla chłodniczych automatów sprzedających:

Parametr	Wartość
Klasa temperatury	XY
Pojemność (dm ³ lub l)	x”

4) w załączniku IX wprowadza się następujące zmiany:

a) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do prowadzonej przez organy państwa członkowskiego weryfikacji wartości deklarowanych i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne odchylenia do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu zapewnienia zgodności lub przekazania informacji o lepszej efektywności w jakikolwiek sposób. Wartości i klasy widniejące na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości zadeklarowane w dokumentacji technicznej.”;

b) w akapicie trzecim wyrażenie „do celów weryfikacji” zastępuje się wyrażeniem „w ramach weryfikacji”;

c) pkt 7 otrzymuje brzmienie:

„7) Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3, 6 lub akapitem drugim niniejszego załącznika organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.”.